

Environnement Nouvelle-Écosse Plan de services en français 2010-2011

Nom de l'institution publique désignée

Environnement Nouvelle-Écosse

Message de la sous-ministre

Au nom du ministère de l'Environnement de la Nouvelle-Écosse, je suis heureuse de présenter notre plan de services en français pour l'année 2010-2011. Nous reconnaissons l'importance d'offrir aux Néo-Écossais l'accès aux programmes du ministère dans la langue de leur choix. Depuis la promulgation de la *Loi sur les services en français* à l'automne 2004 et l'entrée en vigueur du *Règlement sur les services en français* en décembre 2006, nous avons fait des progrès considérables pour bâtir notre capacité de répondre aux besoins de la communauté acadienne et francophone.

Le ministère continuera de miser sur sa capacité d'offrir des services en français en 2010-2011. Par exemple, nous élaborerons une politique sur la communication écrite afin d'améliorer la prestation de services en français. Nous améliorerons également l'accès en ligne aux ressources en français liées aux consultations publiques.

Nous espérons continuer notre partenariat avec la communauté acadienne et francophone, l'Office des affaires acadiennes et d'autres ministères et organismes du gouvernement alors que nous continuons d'améliorer la prestation de services aux Acadiens et aux francophones de toute la province.

Réponse aux demandes en français

Environnement Nouvelle-Écosse a identifié les membres du personnel qui ont les compétences nécessaires pour offrir des services en français pour répondre aux demandes orales et écrites provenant de la communauté acadienne et francophone, et qui sont prêts à le faire. Quand un membre du personnel croit qu'une demande dépasse sa capacité de répondre efficacement en français, il doit demander l'aide d'un membre du personnel qui parle français. Dans les cas où la demande est plus complexe, l'employé doit s'adresser au coordonnateur des services en français du ministère.

Inventaire des services en français

En plus des documents traduits aux cours des années précédentes, le ministère a fait traduire les documents suivants en français et les a affichés sur son site Web :

- 46 fiches d'information sur la qualité de l'eau
- Information sur les consultations publiques au sujet de l'interdiction de l'utilisation de pesticides cosmétiques
- Information sur les consultations publiques au sujet de la zone candidate de nature sauvage Five Bridges Lake
- Rapport sur la gestion des ressources en eau intitulé « Propos recueillis : Rapports sur les consultations publiques »

Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs spécifiques en 2009-2010

Consultez le tableau 1 pour connaître les progrès réalisés par Environnement Nouvelle-Écosse en 2009-2010.

Tableau 1 – Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs spécifiques en 2009-2010

Objectifs	Résultats prévus : Plan stratégique pour les services en français 2009-2013	Buts et objectifs du ministère – 2009-2010	Mesures prévues en 2009-2010	Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs spécifiques en 2009-2010
<p><u>Objectif 1 – Cadre de travail et politique</u> Renforcer le cadre de travail en matière de politique, de réglementation et d'administration, à l'appui de la <i>Loi sur les services en français</i>.</p>	<p>1.1 – Cadre administratif et stratégique L'Office des affaires acadiennes et le ministre s'acquittent de leurs obligations en vertu de la <i>Loi sur les services en français</i> et de son règlement.</p>			
	<p>1.2 – Responsabilités des institutions Les institutions publiques désignées s'acquittent mieux de leurs obligations en vertu de la <i>Loi sur les services en français</i> et de son règlement.</p>	<p>Appuyer l'Office des affaires acadiennes et travailler avec lui pour étendre et améliorer les services en français offerts par Environnement Nouvelle-Écosse.</p>	<p>Environnement Nouvelle-Écosse va continuer de participer activement au Comité de coordination des services en français et de chercher les occasions de faire fond sur la mise en œuvre de la <i>Loi sur les services en français</i>.</p>	<p>- Assuré la représentation du ministère au sein du Comité de coordination des services en français.</p>
<p><u>Objectif 2 – Prestation de services en français</u> Consulter, planifier, élaborer et offrir des services en français dans les domaines prioritaires.</p>	<p>2.1 – Consultations Les institutions publiques désignées offrent des services permettant de mieux répondre aux besoins prioritaires de la communauté acadienne et francophone qui ont été établis pendant les consultations.</p>	<p>Consulter la communauté acadienne et francophone sur des questions clés qui ont trait à l'environnement.</p>		<p>- Assuré la traduction d'information liée à deux consultations publiques en français, c'est-à-dire sur l'interdiction proposée de l'utilisation de pesticides cosmétiques et sur la zone candidate de nature sauvage Five Bridges Lake.</p>

Objectifs	Résultats prévus : Plan stratégique pour les services en français 2009- 2013	Buts et objectifs du ministère – 2009-2010	Mesures prévues en 2009-2010	Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs spécifiques en 2009-2010
	<p>2.2 – Communications internes</p> <p>Les fonctionnaires connaissent mieux l'approche du gouvernement en matière de prestation de services en français. Ils sont davantage conscients des questions d'ordre culturel liées à la communauté acadienne et francophone et des exigences liées à la communication en français; ils font la promotion des services en français auprès du public.</p>			
	<p>2.3 – Communications avec le public</p> <p>Les intervenants clés et la communauté comprennent mieux l'approche adoptée par le gouvernement pour offrir des services en français, ainsi que les programmes et les services qui leur sont offerts.</p>	<p>Fournir des renseignements publics importants en français et en anglais.</p>	<p>Établir la priorité, traduire et rendre disponibles les documents d'information qui doivent être offerts en français.</p>	<p>- Assuré la traduction de 46 fiches d'information sur la qualité de l'eau en français et affiché l'information sur le site Web du ministère. - Assuré la traduction de deux pages Web liées aux consultations publiques en français. - Utilisé le programme <i>Bonjour!</i> au sein du ministère.</p>
	<p>2.4 – Prestation de services</p> <p>Les services en français qui sont considérés comme prioritaires sont identifiés, des stratégies ou des approches relatives à la prestation de services sont mises</p>			

Environnement Nouvelle-Écosse – Plan de services en français 2010-2011

Objectifs	Résultats prévus : Plan stratégique pour les services en français 2009- 2013	Buts et objectifs du ministère – 2009-2010	Mesures prévues en 2009-2010	Progrès réalisés par rapport aux buts et objectifs spécifiques en 2009-2010
	en œuvre, et des services sont offerts.			
	<p>2.5 – Ressources humaines</p> <p>La capacité de la fonction publique d'offrir des services en français a augmenté.</p>	<p>Continuer à bâtir la capacité du ministère d'offrir des services en français en offrant aux employés la possibilité de développer, de maintenir et d'améliorer leurs compétences en français en suivant des cours de français.</p>		<p>- Offert aux employés du ministère des occasions de suivre des cours de français.</p> <p>- Assuré la promotion de la formation de sensibilisation <i>Coup d'œil sur l'Acadie</i> offerte par l'Office des affaires acadiennes et encouragé les employés à y participer.</p>
<p><u>Objectif 3 – Développement communautaire et amélioration des capacités</u> Appuyer la communauté acadienne et francophone dans son développement à long terme et sa durabilité.</p>	<p>3.1 – Préservation et essor de la communauté</p> <p>Le gouvernement a aidé les organismes communautaires acadiens et francophones à atteindre leurs objectifs exprimés dans le Plan de développement global de la communauté pour 2009-2014.</p>			
	<p>3.2 – Centres scolaires communautaires</p> <p>Les centres scolaires communautaires acadiens et francophones offrent des services et des programmes à la communauté acadienne et francophone.</p>			

Buts, objectifs et mesures pour l'année 2010-2011

Consultez le tableau 2 pour connaître les buts et objectifs établis par Environnement Nouvelle-Écosse afin d'améliorer les services en français en 2010-2011.

Tableau 2 – Buts, objectifs et mesures pour l'année 2010-2011

Objectifs	Résultats prévus : Plan stratégique pour les services en français 2009-2013	Buts et objectifs du ministère – 2010-2011	Mesures prévues en 2010-2011
<p><u>Objectif 1 – Cadre de travail et politique</u> Renforcer le cadre de travail en matière de politique, de réglementation et d'administration, à l'appui de la <i>Loi sur les services en français</i>.</p>	<p>1.1 – Cadre administratif et stratégique L'Office des affaires acadiennes et le ministre s'acquittent de leurs obligations en vertu de la <i>Loi sur les services en français</i> et de son règlement.</p>		
	<p>1.2 – Responsabilités des institutions Les institutions publiques désignées s'acquittent mieux de leurs obligations en vertu de la <i>Loi sur les services en français</i> et de son règlement.</p>	<p>Environnement Nouvelle-Écosse s'acquitte mieux de ses obligations en vertu de la <i>Loi sur les services en français</i> et de son règlement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Continuer d'appuyer le travail de l'Office des affaires acadiennes et la mise en œuvre de la <i>Loi sur les services en français</i> en assurant la représentation du ministère au sein du Comité de coordination des services en français. - Continuer de contribuer au rapport d'étape annuel du gouvernement sur les services en français.
<p><u>Objectif 2 – Prestation de services en français</u> Consulter, planifier, élaborer et offrir des services en français dans les domaines prioritaires.</p>	<p>2.1 – Consultations Les institutions publiques désignées offrent des services permettant de mieux répondre aux besoins prioritaires de la communauté acadienne et francophone qui ont été établis pendant les consultations.</p>	<p>Environnement Nouvelle-Écosse consultera la communauté acadienne et francophone au sujet des enjeux clés liés à l'environnement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - S'assurer que la page Web liée aux consultations publiques du ministère doit être disponible en français.
	<p>2.2 – Communications internes Les fonctionnaires connaissent mieux l'approche du gouvernement en matière</p>	<p>Environnement Nouvelle-Écosse avisera son personnel des obligations du ministère en vertu de la <i>Loi sur les services en français</i> et de son règlement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Adopter officiellement une politique interne sur les communications orales pour assurer la prestation de services en français. - Élaborer une politique sur les communications écrites

Objectifs	Résultats prévus : Plan stratégique pour les services en français 2009-2013	Buts et objectifs du ministère – 2010-2011	Mesures prévues en 2010-2011
	de prestation de services en français. Ils sont davantage conscients des questions d'ordre culturel liées à la communauté acadienne et francophone et des exigences liées à la communication en français; ils font la promotion des services en français auprès du public.		(p. ex. traduction de documents) pour améliorer la prestation de services en français. - Promouvoir et utiliser le programme <i>Bonjour!</i> au sein du ministère.
	2.3 – Communications avec le public Les intervenants clés et la communauté comprennent mieux l'approche adoptée par le gouvernement pour offrir des services en français, ainsi que les programmes et les services qui leur sont offerts.	Environnement Nouvelle-Écosse fournira les renseignements publics importants en français et en anglais.	- Assurer la traduction et la publication des documents clés en français.
	2.4 – Prestation de services Les services en français qui sont considérés comme prioritaires sont identifiés, des stratégies ou des approches relatives à la prestation de services sont mises en œuvre, et des services sont offerts.	Environnement Nouvelle-Écosse élaborera un plan de communications pour la prestation de services en français.	- Mettre en œuvre le plan de communications visant à promouvoir les services en français (p. ex. exigences liées aux services en français intégrées au processus de communication).
	2.5 – Ressources humaines La capacité de la fonction publique d'offrir des services en français a augmenté.	Environnement Nouvelle-Écosse continuera à bâtir la capacité du ministère d'offrir des services en français en offrant aux employés la possibilité de développer, de maintenir et d'améliorer leurs compétences en français en suivant des cours de français.	- Déterminer la capacité du personnel d'offrir des services bilingues ou en français. - Offrir au personnel des possibilités, des outils d'apprentissage et des ressources pour le développement, le maintien et l'amélioration des compétences en français. - Afficher les possibilités de formation linguistique en français sur le site intranet. - Promouvoir la formation de sensibilisation <i>Coup d'œil sur l'Acadie</i> offerte par

Objectifs	Résultats prévus : Plan stratégique pour les services en français 2009-2013	Buts et objectifs du ministère – 2010-2011	Mesures prévues en 2010-2011
			l'Office des affaires acadiennes et encourager les employés à y participer.
<p><u>Objectif 3 – Développement communautaire et amélioration des capacités</u> Appuyer la communauté acadienne et francophone dans son développement à long terme et sa durabilité.</p>	<p>3.1 – Préservation et essor de la communauté Le gouvernement a aidé les organismes communautaires acadiens et francophones à atteindre leurs objectifs exprimés dans le Plan de développement global de la communauté pour 2009-2014.</p>		
	<p>3.2 – Centres scolaires communautaires Les centres scolaires communautaires acadiens et francophones offrent des services et des programmes à la communauté acadienne et francophone.</p>		

Priorités de la communauté acadienne et francophone

Environnement Nouvelle-Écosse continuera à travailler avec l'Office des affaires acadiennes et d'autres intervenants pour aborder les priorités soulignées par la communauté acadienne et francophone en ce qui a trait à l'environnement.

Conclusion : Contribution à la préservation et à l'essor de la communauté acadienne et francophone

Environnement Nouvelle-Écosse reconnaît l'importance de la collaboration avec l'Office des affaires acadiennes et d'autres intervenants pour améliorer les services en français offerts par les ministères à l'échelle de la province.